

Fyodor Dostoevsky

The Brothers Karamazov

with Related Readings



GLENCoe LITERATURE
LIBRARY

123298



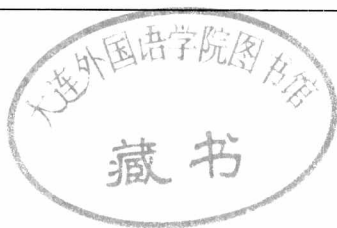
西文 301976002

THE GLENCOE LITERATURE LIBRARY

The Brothers Karamazov



and Related Readings



**Glencoe
McGraw-Hill**

New York, New York Columbus, Ohio Mission Hills, California Peoria, Illinois

Acknowledgments

Grateful acknowledgment is given authors, publishers, photographers, museums, and agents for permission to reprint the following copyrighted material. Every effort has been made to determine copyright owners. In case of any omissions, the Publisher will be pleased to make suitable acknowledgments in future editions.

"Journey of the Magi" from COLLECTED POEMS 1909–1962 by T. S. Eliot, copyright 1936 by Harcourt, Inc., copyright © 1964, 1963 by T. S. Eliot, reprinted by permission of the publisher.

From COLLECTED POEMS 1909–1962 by T. S. Eliot. Reprinted by permission of Faber & Faber.

"A Refusal to Mourn the Death, by Fire, of a Child in London" by Dylan Thomas, from *The Poems of Dylan Thomas*, copyright © 1953, by Dylan Thomas. Reprinted by permission of New Directions Publishing Corp.

Excerpt from "The Divided Child" from "Another Life" from COLLECTED POEMS 1948–1984 by Derek Walcott. Reprinted by permission of Farrar, Strauss and Giroux, LLC.

"Intrusion" by Denise Levertov, from *Poems 1968–1972*, copyright © 1971 by Denise Levertov. Reprinted by permission of New Directions Publishing Corp.

Excerpt from "Cambodia: Back to Sierra Leone?" from THE ENDS OF THE EARTH by Robert D. Kaplan. Copyright © 1996 by Robert D. Kaplan. Reprinted by permission of Random House, Inc.

"Once More to the Lake" from ONE MAN'S MEAT, text copyright © 1941 by E. B. White. Reprinted by permission of Tilbury House, Publishers, Gardiner, Maine.

Cover Art: *Portrait de Stéphane Marrarmé (Étude)*. Jacques-Émile Blanche (1861–1942). French. Musée des Beaux-Arts, Rouen, France/Lauros-Giraudon, Paris/SuperStock/© 1999 Artists Rights Society (ARS), New York/ADAGP, Paris.

Glencoe/McGraw-Hill



A Division of The McGraw-Hill Companies

Copyright © 2000 by The McGraw-Hill Companies, Inc. All rights reserved. Except as permitted under the United States Copyright Act of 1976, no part of this publication may be reproduced or distributed in any form or by any means, or stored in a database or retrieval system, without prior written permission of the publisher.

Send all inquiries to:

Glencoe/McGraw-Hill

8787 Orion Place
Columbus, OH 43240

ISBN 0-07-821418-1

Printed in the United States of America
1 2 3 4 5 6 7 8 9 026 04 03 02 01 00

*“Verily, verily, I say unto you
except a corn of wheat fall into
the ground and die, it abideth alone:
but if it die, it bringeth forth much fruit.”*

John 12:24

From the Author

IN BEGINNING the life story of my hero, Alexey Fyodorovich Karamazov, I find myself in somewhat of a quandary. Namely, although I call Alexey Fyodorovich my hero, I myself know that he is by no means a great man, and hence I foresee such unavoidable questions as these: “What is so remarkable about your Alexey Fyodorovich, that you have chosen him as your hero? What has he accomplished? What is he known for, and by whom? Why should I, the reader, spend time learning the facts of his life?”

The last question is the most fateful, for to it I can only answer: “Perhaps you will see for yourself from the novel.” Well, suppose you read the novel, and fail to see, and so do not agree to the remarkability of my Alexey Fyodorovich? I say this because unhappily I anticipate it. For me he is remarkable, but I doubt strongly whether I shall succeed in proving this to the reader. The fact is, if you please, that he is a protagonist, but a protagonist vague and undefined. And, in truth, in times such as ours it would be strange to require clarity of people. One thing, I dare say, is fairly certain: this man is odd, even eccentric. But oddness and eccentricity interfere with rather than help in the uniting of the strands and in the finding of some sort of common meaning in the general confusion. In most cases the eccentric is a particularity, a separate element. Isn’t that so?

Now, if you do not agree with this last thesis, and answer, “It isn’t so,” or “It isn’t always so,” then I, if you please, might become encouraged about the significance of my hero, Alexey Fyodorovich. For not only is an eccentric “not always” a particularity and a separate element, but, on the contrary, it happens sometimes that such a person, I dare say, carries within himself the very heart of the universal, and the rest of the men of his epoch have for some reason been temporarily torn from it, as if by a gust of wind . . .

Still, I should not have plunged into these eternally uninteresting and confused explanations and should have begun quite simply, without introduction: “If they like it, they will read it”; but the trouble is that I have two tales, and only one life story. The main narrative is the second—it is the action of my hero in our day, at the very present time. The first tale takes place thirteen years ago, and it is hardly even a novel, but only a period in my hero’s early youth. I cannot do without this first tale, because much in the second tale would be unintelligible without it. But in this way

Contents

	From the Author	v
Part One	Book I: The History of a Family	
	1. Fyodor Pavlovitch Karamazov	1
	2. He Gets Rid of His Eldest Son	4
	3. The Second Marriage and the Second Family	7
	4. The Third Son, Alyosha	13
	5. Elders	20
	Book II: An Unfortunate Gathering	
	1. They Arrive at the Monastery	29
	2. The Old Buffoon	34
	3. Peasant Women Who Have Faith	41
	4. A Lady of Little Faith	48
	5. So Be It! So Be It!	54
	6. Why Is Such a Man Alive?	62
	7. A Young Man Bent on a Career	71
	8. The Scandalous Scene	78
	Book III: The Sensualists	
	1. In the Servants' Quarters	89
	2. Lizaveta	94
	3. The Confession of a Passionate Heart— in Verse	98
	4. The Confession of a Passionate Heart— in Anecdote	106
	5. The Confession of a Passionate Heart— "Heels Up"	113
	6. Smerdyakov	121
	7. The Controversy	126

Continued

Contents *continued*

8. Over the Brandy	131
9. The Sensualists	138
10. Both Together	143
11. Another Reputation Ruined	153

Part Two

Book IV: Lacerations

1. Father Ferapont	165
2. At His Father's	174
3. A Meeting with the Schoolboys	179
4. At the Hohlakovs'	183
5. A Laceration in the Drawing-Room	189
6. A Laceration in the Cottage	199
7. And in the Open Air	206

Book V: Pro and Contra

1. The Engagement	217
2. Smerdyakov with a Guitar	226
3. The Brothers Make Friends	232
4. Rebellion	240
5. The Grand Inquisitor	249
6. For Awhile a Very Obscure One	266
7. "It's Always Worth While Speaking to a Clever Man"	275

Book VI: The Russian Monk

1. Father Zossima and His Visitors	285
2. Recollections of Father Zossima's Youth Before He Became a Monk. The Duel	297
3. Conversations and Exhortations of Father Zossima	315

Part Three

Book VII: Alyosha

1. The Breath of Corruption	331
2. A Critical Moment	342

Continued

Contents *continued*

- | | |
|--------------------|-----|
| 3. An Onion | 347 |
| 4. Cana of Galilee | 362 |

Book VIII: Mitya

- | | |
|---------------------------------|-----|
| 1. Kuzma Samsonov | 369 |
| 2. Lyagavy | 379 |
| 3. Gold-Mines | 385 |
| 4. In the Dark | 395 |
| 5. A Sudden Resolution | 400 |
| 6. "I Am Coming, Too!" | 414 |
| 7. The First and Rightful Lover | 421 |
| 8. Delirium | 436 |

Book IX: The Preliminary Investigation

- | | |
|---|-----|
| 1. The Beginning of Perhotin's
Official Career | 451 |
| 2. The Alarm | 457 |
| 3. The Sufferings of a Soul.
The First Ordeal | 463 |
| 4. The Second Ordeal | 471 |
| 5. The Third Ordeal | 478 |
| 6. The Prosecutor Catches Mitya | 488 |
| 7. Mitya's Great Secret. Received
with Hisses | 495 |
| 8. The Evidence of the Witnesses.
The Babe | 505 |
| 9. They Carry Mitya Away | 514 |

Part Four

Book X: The Boys

- | | |
|------------------------|-----|
| 1. Kolya Krassotkin | 523 |
| 2. Children | 528 |
| 3. The Schoolboy | 533 |
| 4. The Lost Dog | 540 |
| 5. By Ilusha's Bedside | 546 |
| 6. Precocity | 559 |
| 7. Ilusha | 565 |

Continued

Contents *continued*

Book XI: Ivan

1. At Grushenka's	571
2. The Injured Foot	579
3. A Little Demon	588
4. A Hymn and a Secret	594
5. Not You, Not You!	606
6. The First Interview with Smerdyakov	611
7. The Second Visit to Smerdyakov	620
8. The Third and Last Interview with Smerdyakov	628
9. The Devil. Ivan's Nightmare	642
10. "It Was He Who Said That"	658

Book XII: A Judicial Error

1. The Fatal Day	665
2. Dangerous Witnesses	671
3. The Medical Experts and a Pound of Nuts	679
4. Fortune Smiles on Mitya	684
5. A Sudden Catastrophe	693
6. The Prosecutor's Speech. Sketches of Character	702
7. An Historical Survey	710
8. A Treatise on Smerdyakov	715
9. The Galloping Troika. The End of the Prosecutor's Speech	723
10. The Speech for the Defence. An Argument That Cuts Both Ways	733
11. There Was No Money. There Was No Robbery	737
12. And There Was No Murder Either	743
13. A Corrupter of Thought	750
14. The Peasants Stand Firm	757

Continued

Contents *continued*

Epilogue

- | | |
|--|------------|
| 1. Plans for Mitya's Escape | 765 |
| 2. For a Moment the Lie Becomes Truth | 770 |
| 3. Ilusha's Funeral. The Speech at the Stone | 777 |

Related Readings **787**

John Donne	Holy Sonnet 14	sonnet	788
T. S. Eliot	Journey of the Magi	poem	789
Dylan Thomas	A Refusal to Mourn the Death, by Fire, of a Child in London	poem	791
Derek Walcott	Another Life	poem	793
Denise Levertov	Intrusion	poem	794
Robert Kaplan	from <i>Cambodia: Back to Sierra Leone?</i>	informative nonfiction	795
E. B. White	Once More to the Lake	essay	801
	Selections from the Bible	sacred texts	807

Fyodor Pavlovitch Karamazov

ALEXEY FYODOROVITCH KARAMAZOV was the third son of Fyodor Pavlovitch Karamazov, a landowner well known in our district in his own day, and still remembered among us owing to his gloomy and tragic death, which happened thirteen years ago, and which I shall describe in its proper place. For the present I will only say that this “landowner”—for so we used to call him, although he hardly spent a day of his life on his own estate—was a strange type, yet one pretty frequently to be met with, a type abject and vicious and at the same time senseless. But he was one of those senseless persons who are very well capable of looking after their worldly affairs, and, apparently, after nothing else. Fyodor Pavlovitch, for instance, began with next to nothing; his estate was of the smallest; he ran to dine at other men’s tables, and fastened on them as a toady, yet at his death it appeared that he had a hundred thousand roubles in hard cash. At the same time, he was all his life one of the most senseless, fantastical fellows in the whole district. I repeat, it was not stupidity—the majority of these fantastical fellows are shrewd and intelligent enough—but just senselessness, and a peculiar national form of it.

He was married twice, and had three sons, the eldest, Dmitri, by his first wife, and two, Ivan and Alexey, by his second. Fyodor Pavlovitch’s first wife, Adelaïda Ivanovna, belonged to a fairly rich and distinguished noble family, also landowners in our district, the Miüsovs. How it came to pass that an heiress, who was also a beauty, and moreover one of those vigorous, intelligent girls, so common in this generation, but sometimes also to be found in the last, could have married such a worthless puny weakling, as we all called him, I won’t attempt to explain. I knew a young lady of the last “romantic” generation who after some years of an enigmatic passion for a gentleman, whom she might quite easily have married at any moment, invented insuperable obstacles to their union, and ended by throwing herself one stormy night into a rather deep and rapid river from a high bank, almost a precipice,

and so perished, entirely to satisfy her own caprice, and to be like Shakespeare's Ophelia. Indeed, if this precipice, a chosen and favourite spot of hers, had been less picturesque, if there had been a prosaic flat bank in its place, most likely the suicide would never have taken place. This is a fact, and probably there have been not a few similar instances in the last two or three generations. Adelaïda Ivanovna Miüsov's action was similarly, no doubt, an echo of other people's ideas, and was due to the irritation caused by lack of mental freedom. She wanted, perhaps, to show her feminine independence, to override class distinctions and the despotism of her family. And a pliable imagination persuaded her, we must suppose, for a brief moment, that Fyodor Pavlovitch, in spite of his parasitic position, was one of the bold and ironical spirits of that progressive epoch, though he was, in fact, an ill-natured buffoon and nothing more. What gave the marriage piquancy was that it was preceded by an elopement, and this greatly captivated Adelaïda Ivanovna's fancy. Fyodor Pavlovitch's position at the time made him specially eager for any such enterprise, for he was passionately anxious to make a career in one way or another. To attach himself to a good family and obtain a dowry was an alluring prospect. As for mutual love it did not exist apparently, either in the bride or in him, in spite of Adelaïda Ivanovna's beauty. This was, perhaps, a unique case of the kind in the life of Fyodor Pavlovitch, who was always of a voluptuous temper, and ready to run after any petticoat on the slightest encouragement. She seems to have been the only woman who made no particular appeal to his senses.

Immediately after the elopement Adelaïda Ivanovna discerned in a flash that she had no feeling for her husband but contempt. The marriage accordingly showed itself in its true colours with extraordinary rapidity. Although the family accepted the event pretty quickly and apportioned the runaway bride her dowry, the husband and wife began to lead a most disorderly life, and there were everlasting scenes between them. It was said that the young wife showed incomparably more generosity and dignity than Fyodor Pavlovitch, who, as is now known, got hold of all her money up to twenty-five thousand roubles as soon as she received it, so that those thousands were lost to her for ever. The little village and the rather fine town house which formed part of her dowry he did his utmost for a long time to transfer to his name, by means of some deed of conveyance. He would probably have succeeded, merely from her moral fatigue and desire to get rid of him, and from the contempt and loathing he aroused by his persistent and shameless importunity. But, fortunately, Adelaïda Ivanovna's family intervened and circumvented his greediness. It is known for a fact that frequent fights took place between the husband and wife, but rumour had it that Fyodor Pavlovitch did not beat his wife but was beaten by her, for she was a hot-tempered, bold, dark-browed, impatient woman, possessed of remarkable

physical strength. Finally, she left the house and ran away from Fyodor Pavlovitch with a destitute divinity student, leaving Mitya, a child of three years old, in her husband's hands. Immediately Fyodor Pavlovitch introduced a regular harem into the house, and abandoned himself to orgies of drunkenness. In the intervals he used to drive all over the province, complaining tearfully to each and all of Adelaïda Ivanovna's having left him, going into details too disgraceful for a husband to mention in regard to his own married life. What seemed to gratify him and flatter his self-love most was to play the ridiculous part of the injured husband, and to parade his woes with embellishments.

"One would think that you'd got a promotion, Fyodor Pavlovitch, you seem so pleased in spite of your sorrow," scoffers said to him. Many even added that he was glad of a new comic part in which to play the buffoon, and that it was simply to make it funnier that he pretended to be unaware of his ludicrous position. But, who knows, it may have been simplicity. At last he succeeded in getting on the track of his runaway wife. The poor woman turned out to be in Petersburg, where she had gone with her divinity student, and where she had thrown herself into a life of complete emancipation. Fyodor Pavlovitch at once began bustling about, making preparations to go to Petersburg, with what object he could not himself have said. He would perhaps have really gone; but having determined to do so he felt at once entitled to fortify himself for the journey by another bout of reckless drinking. And just at that time his wife's family received the news of her death in Petersburg. She had died quite suddenly in a garret, according to one story, of typhus, or as another version had it, of starvation. Fyodor Pavlovitch was drunk when he heard of his wife's death, and the story is that he ran out into the street and began shouting with joy, raising his hands to Heaven: "Lord, now lettest Thou Thy servant depart in peace," but others say he wept without restraint like a little child, so much so that people were sorry for him, in spite of the repulsion he inspired. It is quite possible that both versions were true, that he rejoiced at his release, and at the same time wept for her who released him. As a general rule, people, even the wicked, are much more naïve and simple-hearted than we suppose. And we ourselves are, too.

He Gets Rid of His Eldest Son

YOU CAN EASILY IMAGINE what a father such a man could be and how he would bring up his children. His behaviour as a father was exactly what might be expected. He completely abandoned the child of his marriage with Adelaïda Ivanovna, not from malice, nor because of his matrimonial grievances, but simply because he forgot him. While he was wearying every one with his tears and complaints, and turning his house into a sink of debauchery, a faithful servant of the family, Grigory, took the three-year-old Mitya into his care. If he hadn't looked after him there would have been no one even to change the baby's little shirt.

It happened moreover that the child's relations on his mother's side forgot him too at first. His grandfather was no longer living, his widow, Mitya's grandmother, had moved to Moscow, and was seriously ill, while his daughters were married, so that Mitya remained for almost a whole year in old Grigory's charge and lived with him in the servant's cottage. But if his father had remembered him (he could not, indeed, have been altogether unaware of his existence) he would have sent him back to the cottage, as the child would only have been in the way of his debaucheries. But a cousin of Mitya's mother, Pyotr Alexandrovitch Miüsov, happened to return from Paris. He lived for many years afterwards abroad, but was at that time quite a young man, and distinguished among the Miüsovs as a man of enlightened ideas and of European culture, who had been in the capitals and abroad. Towards the end of his life he became a Liberal of the type common in the forties and fifties. In the course of his career he had come into contact with many of the most Liberal men of his epoch, both in Russia and abroad. He had known Proudhon and Bakunin personally, and in his declining years was very fond of describing the three days of the Paris Revolution of February, 1848, hinting that he himself had almost taken part in the fighting on the barricades. This was one of the most grateful recollections of his youth. He had an independent property of about a thousand souls, to reckon in the old

style. His splendid estate lay on the outskirts of our little town and bordered on the lands of our famous monastery, with which Pyotr Alexandrovitch began an endless lawsuit, almost as soon as he came into the estate, concerning the rights of fishing in the river or wood-cutting in the forest, I don't know exactly which. He regarded it as his duty as a citizen and a man of culture to open an attack upon the "clericals." Hearing all about Adelaïda Ivanovna, whom he, of course, remembered, and in whom he had at one time been interested, and learning of the existence of Mitya, he intervened, in spite of all his youthful indignation and contempt for Fyodor Pavlovitch. He made the latter's acquaintance for the first time, and told him directly that he wished to undertake the child's education. He used long afterwards to tell as a characteristic touch, that when he began to speak of Mitya, Fyodor Pavlovitch looked for some time as though he was surprised to hear that he had a little son in the house. The story may have been exaggerated, yet it must have been something like the truth.

Fyodor Pavlovitch was all his life fond of acting, of suddenly playing an unexpected part, sometimes without any motive for doing so, and even to his own direct disadvantage, as, for instance, in the present case. This habit, however, is characteristic of a very great number of people, some of them very clever ones, not like Fyodor Pavlovitch. Pyotr Alexandrovitch carried the business through vigorously, and was appointed, with Fyodor Pavlovitch, joint guardian of the child, who had a small property, a house and land, left him by his mother. Mitya did, in fact, pass into this cousin's keeping, but as the latter had no family of his own, and after securing the revenues of his estates was in haste to return at once to Paris, he left the boy in charge of one of his cousins, a lady living in Moscow. It came to pass that, settling permanently in Paris he, too, forgot the child, especially when the revolution of February broke out making an impression on his mind that he remembered all the rest of his life. The Moscow lady died, and Mitya passed into the care of one of her married daughters. I believe he changed his home a fourth time later on. I won't enlarge upon that now, as I shall have much to tell later of Fyodor Pavlovitch's firstborn, and must confine myself now to the most essential facts about him, without which I could not begin my story.

In the first place, this Mitya, or rather Dmitri Fyodorovitch, was the only one of Fyodor Pavlovitch's three sons who grew up in the belief that he had property, and that he would be independent on coming of age. He spent an irregular boyhood and youth. He did not finish his studies at the gymnasium, he got into a military school, then went to the Caucasus, was promoted, fought a duel, and was degraded to the ranks, earned promotion again, led a wild life, and spent a good deal of money. He did not begin to receive any income from Fyodor Pavlovitch until he came of age, and until then got into debt. He saw and knew his father, Fyodor Pavlovitch, for the first time

on coming of age, when he visited our neighbourhood on purpose to settle with him about his property. He seems not to have liked his father. He did not stay long with him, and made haste to get away, having only succeeded in obtaining a sum of money, and entering into an agreement for future payments from the estate, of the revenues and value of which he was unable (a fact worthy of note) upon this occasion, to get a statement from his father. Fyodor Pavlovitch remarked for the first time then (this, too, should be noted) that Mitya had a vague and exaggerated idea of his property. Fyodor Pavlovitch was very well satisfied with this, as it fell in with his own designs. He gathered only that the young man was frivolous, unruly, of violent passions, impatient, and dissipated, and that if he could only obtain ready money he would be satisfied, although only, of course, for a short time. So Fyodor Pavlovitch began to take advantage of this fact, sending him from time to time small doles, instalments. In the end, when four years later, Mitya, losing patience, came a second time to our little town to settle up once for all with his father, it turned out to his amazement that he had nothing, that it was difficult to get an account even, that he had received the whole value of his property in sums of money from Fyodor Pavlovitch, and was perhaps even in debt to him, that by various agreements into which he had, of his own desire, entered at various previous dates, he had no right to expect anything more, and so on, and so on. The young man was overwhelmed, suspected deceit and cheating, and was almost beside himself. And, indeed, this circumstance led to the catastrophe, the account of which forms the subject of my first introductory story, or rather the external side of it. But before I pass to that story I must say a little of Fyodor Pavlovitch's other two sons, and of their origin.

The Second Marriage and the Second Family

VERY SHORTLY AFTER GETTING his four-year-old Mitya off his hands Fyodor Pavlovitch married a second time. His second marriage lasted eight years. He took this second wife, Sofya Ivanovna, also a very young girl, from another province, where he had gone upon some small piece of business in company with a Jew. Though Fyodor Pavlovitch was a drunkard and a vicious debauchee he never neglected investing his capital, and managed his business affairs very successfully, though, no doubt, not over scrupulously. Sofya Ivanovna was the daughter of an obscure deacon, and was left from childhood an orphan without relations. She grew up in the house of a general's widow, a wealthy old lady of good position, who was at once her benefactress and tormentor. I do not know the details, but I have only heard that the orphan girl, a meek and gentle creature, was once cut down from a halter in which she was hanging from a nail in the loft, so terrible were her sufferings from the caprice and everlasting nagging of this old woman, who was apparently not bad-hearted but had become an insufferable tyrant through idleness.

Fyodor Pavlovitch made her an offer; inquiries were made about him and he was refused. But again, as in his first marriage, he proposed an elopement to the orphan girl. There is very little doubt that she would not on any account have married him if she had known a little more about him in time. But she lived in another province; besides what could a little girl of sixteen know about it, except that she would be better at the bottom of the river than remaining with her benefactress. So the poor child exchanged a benefactress for a benefactor. Fyodor Pavlovitch did not get a penny this time, for the general's widow was furious. She gave them nothing and cursed them both. But he had not reckoned on a dowry; what allured him was the remarkable beauty of the innocent girl, above all her innocent appearance,